

THE GREAT LIGHT (9)

(Prophet's
Immigration)

By: Dalal Al-Alami

Illustrated by: Mohammad Fradi

Ali Badawi



**This is my present
to every Muslim
girl and boy all
around the world.**

هذا الكتاب أجازته وزارة الإعلام
بالمملكة العربية السعودية



Prophet Mohammad (may peace be upon him) decided to spread Islam outside **Makkah** because **Quraish** continued to treat the **Muslims** badly. He went to a small town called "**Taef**". He took **Zaid Ibn Haritha** with him. He asked the people in **Taef** to believe **Islam**.

قَرَّرَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يَنْشُرَ الْإِسْلَامَ خَارِجَ مَكَّةَ، لِأَنَّ قُرَيْشًا اسْتَمَرَّتْ فِي إِذَاءِ الْمُسْلِمِينَ، فَذَهَبَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَمَعَهُ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ إِلَى الطَّائِفِ، وَأَخَذَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُوا أَهْلَهَا إِلَى الْإِسْلَامِ.



The people in **Taef** were cruel to him. They treated **Prophet Mohamad** badly. They let their children throw stones at him. **Prophet Mohammad** went to a farm far away from **Taef** to rest. He was tired and injured badly, his face was covered with blood. He looked up at the sky and asked **Allah** to help him.

عَامِلُ أَهْلِ الطَّائِفِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِقَسْوَةٍ، وَتَرَكُوا
أَطْفَالَهُمْ يَزْمُونَهُ بِالْحِجَارَةِ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
مِنَ الطَّائِفِ وَالْدَّمَاءُ تَسِيلُ مِنْ وَجْهِهِ. وَذَهَبَ إِلَى بُسْتَانٍ
بِالْقُرْبِ مِنَ الطَّائِفِ وَأَخَذَ يَدْعُو اللَّهَ تَعَالَى.



The **Prophet** returned to **Makkah** secretly, soon after that, one night, he saw **Angel Gibril**. The **Angel** took **Prophet Mohammad** to **Jerusalem**, the place where the Aqsa Mosque is now. From there he stood on the **Holy Rock** to go up to Heaven. Later **Angel Gibril** took him back to **Makkah**.

عَادَ مُحَمَّدٌ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِلَى مَكَّةَ سِرًّا. وَذَاتَ لَيْلَةٍ،
جَاءَهُ جِبْرِيلُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - وَذَهَبَ بِهِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى.
وَهُنَاكَ صَعَدَ جِبْرِيلُ بِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِلَى السَّمَاءِ
ثُمَّ أَعَادَهُ إِلَى مَكَّةَ، وَكَانَتْ هَذِهِ هِيَ رِحْلَةُ الْإِسْرَاءِ وَالْمِعْرَاجِ.



Prophet Mohammad thanked Allah for this important visit. It was one of his Miracles. Quraish heard about Mohammad's night journey to Jerusalem. They did not believe it. One of them who had been to Jerusalem asked Prophet Mohammad to describe it.

شَكَرَ مُحَمَّدٌ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - رَبَّهُ عَلَى هَذِهِ الرِّحْلَةِ.
وَذَهَبَ إِلَى الْكَعْبَةِ وَجَمَعَ رِجَالَ مَكَّةَ لِيُخْبِرَهُمْ عَنْ هَذِهِ
الرِّحْلَةِ، فَلَمْ يُصَدِّقُوهُ، وَطَلَبَ أَحَدُهُمْ مِنَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يَصِفَ الْمَسْجِدَ الْأَقْصَى لَهُمْ.



The **Prophet** described it in details. The man was astonished and said: "you do tell the truth". The people around them were amazed too. They started talking about the miracle. This **Miracle** gave **Prophet Mohammad** the strength and determination spread **Islam**. So, he decided to continue spreading **Islam** outside **Makkah**.

فَلَمَّا انْتَهَى النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مِنْ وَصْفِ
الْمَسْجِدِ، ذَهَلَ الرَّجُلُ وَقَالَ: إِنَّكَ لَصَادِقٌ. وَأَخَذَ رَجُلُ
قُرَيْشٍ يَتَحَدَّثُونَ عَنْ هَذِهِ الْمُعْجَزَةِ. وَدَفَعَتْ هَذِهِ الْمُعْجَزَةُ
مُحَمَّدًا - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لِنَشْرِ الْإِسْلَامِ خَارِجَ مَكَّةَ.



Prophet Mohammad sent some of his believers to Madina. The people in Madina treated the believers well and let the Prophet know that they were ready to believe in the new religion. Quraish became angry. They became more cruel to the Muslims who were leaving their father's beliefs to follow Mohammad's Message.

أَرْسَلَ نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَعْضًا مِنْ أَصْحَابِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ لِنُشِرَ الْإِسْلَامَ. فَأَمَّنَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ، وَعَامَلُوا أَصْحَابَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مُعَامَلَةً حَسَنَةً. فَعَرَفَتْ قُرَيْشٌ بِذَلِكَ، فَغَضِبَتْ وَزَادَ إِذَاءُ الْمُسْلِمِينَ.



For **Muslims**, believers of the new religion, **Islam** was marvelous. It taught them that all mankind were equal and that there was no deference between the rich and the poor, The black and the white, or the strong and the weak. Best people were those who had strong faith in **Allah**.

لَقَدْ وَجَدَ الْمُسْلِمُونَ فِي الْإِسْلَامِ الطَّمَأِينَةَ وَالْعَدْلَ
حَيْثُ بَيَّنَّ الْإِسْلَامُ أَنَّهُ لَا فَرْقَ بَيْنَ قَوِيٍّ وَضَعِيفٍ، وَلَا
أَبْيَضَ وَأَسْوَدَ، وَلَا غَنِيٍّ وَفَقِيرٍ إِلَّا بِالْإِخْلَاصِ وَالتَّقْوَى.



Quraish met to decide what to do about **Mohammad** and **Muslims** who believed in him. It was a big meeting. There, they decided to kill **Mohammad** while he was asleep in his bed. **Prophet Mohammad** heard about this meeting. He asked all **Muslims** to leave **Makkah** and go to **Madina**.

اجْتَمَعَ رِجَالُ قُرَيْشٍ، وَقَرَّرُوا أَنْ يَقْتُلُوا مُحَمَّدًا -
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَهُوَ نَائِمٌ عَلَى فِرَاشِهِ. فَلَمَّا عَلِمَ النَّبِيُّ
 - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِذَلِكَ أَمَرَ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُغَادِرُوا
 مَكَّةَ وَيَذْهَبُوا إِلَى الْمَدِينَةِ.



Abu Bakr with the help of his daughter got tow camels and some food ready for the journey. **Prophet Mohammad** decided to leave **Makkah** with **Abu Bakr** at the night when **Quraish** was ready to attack his house.

أَحْضَرَ أَبُو بَكْرٍ نَاقَتَيْنِ وَبَعْضَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ
اسْتِعْدَادًا لِلرَّحْلَةِ.

وَقَرَّرَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يَخْرُجَ مِنْ مَكَّةَ
مَعَ أَبِي بَكْرٍ فِي اللَّيْلَةِ الَّتِي أَرَادَتْ قُرَيْشٌ أَنْ تَقْتُلَهُ فِيهَا.



Abu Bakr, asked Prophet Mohammad to secretly leave Makkah. The Prophet answered: "when the time comes". Soon after, when that order came from Allah, the Prophet asked his cousin Ali to sleep in bed at night to make Quraish think that he was not leaving his home.

طَلَبَ أَبُو بَكْرٍ مِنَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يُغَادِرَ
مَكَّةَ سِرًّا، فَرَدَّ عَلَيْهِ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِأَنَّهُ لَمْ يَأْتِ
الْوَقْتُ الْمُنَاسِبُ لِلْهَجْرَةِ. وَبَعْدَ فِتْرَةٍ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ
بِالْهَجْرَةِ. فَطَلَبَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مِنْ عَلِيٍّ أَنْ يَنَامَ
فِي فِرَاشِهِ حَتَّى يُغَادِرَ مَكَّةَ.



Quraish men were ready outside the **Prophet's** house. At midnight, they entered his house. They were surprised and disappointed when they found **Ali**. They said: "we were fooled **Mohammad** tricked us". They left the house and started searching for **Prophet Mohammad** in the mountains.

اسْتَعَدَّ رِجَالُ قُرَيْشٍ لِمُهَاجِمَةِ مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي بَيْتِهِ، وَعِنْدَمَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ هَاجَمُوا الْبَيْتَ، فَوَجَدُوا عَلِيًّا نَائِمًا فِي فِرَاشِ النَّبِيِّ. فَقَالُوا: لَقَدْ خَدَعَنَا مُحَمَّدٌ. وَأَسْرَعُوا يَبْحَثُونَ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي الْجِبَالِ.



The Prophet left Makkah with Abu Bakr for Madina. They traveled the first night and hid in a cave. They knew all Quraish were looking for them. They stayed in the cave for three nights. While they were in the cave, a spider spread its web at the entrance of the cave.

وَعَادَرَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَكَّةَ مَعَ صَدِيقِهِ
أَبِي بَكْرٍ إِلَى الْمَدِينَةِ. وَفِي الطَّرِيقِ، وَجَدَا غَارًا صَغِيرًا،
فَدَخَلَا لِيَخْتَبِئَا فِيهِ. فَجَاءَ الْعَنْكَبُوتُ وَنَسَجَ بَيْتًا فِي مَدْخَلِهِ.



The **Quraish** men started searching all the routes leading to **Madina**. Some of them came to the cave and looked at the spider web and decided it was impossible for any one to enter the cave. **Abu Bakr** was afraid, but the **Prophet** told him: "do not be afraid my friend. Allah will protect us".

خَرَجَ رَجَالُ قُرَيْشٍ يَبْحَثُونَ عَنِ الرَّسُولِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَلَمَّا وَصَلَ بَعْضُهُمْ إِلَى الْغَارِ، وَرَأَوْا نَسِيجَ الْعَنْكَبُوتِ، أَدْرَكُوا أَنَّهُ مِنَ الْمُسْتَحِيلِ أَنْ يَدْخُلَ أَحَدُ الْغَارِ دُونَ أَنْ يُزِيلَ خُيُوطَ الْعَنْكَبُوتِ. وَعِنْدَئِذٍ خَافَ أَبُو بَكْرٍ، فَطَمَأَنَّهُ الرَّسُولُ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَقَالَ لَهُ: إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.



The **Qurish** men could not find the **Prophet**. So, they returned to **Makkah** very disappointed. After three days, when **Prophet Mohammad** and **Abu Baker** felt safe, they continued their journey to **Madina** peacefully.

لَمْ تَسْتَطِعْ قُرَيْشٌ أَنْ تَجِدَ مُحَمَّدًا - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
 فَرَجَعَ رِجَالُ قُرَيْشٍ إِلَى مَكَّةَ خَائِبِينَ.
 وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، خَرَجَ الرَّسُولُ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
 وَصَاحِبُهُ أَبُو بَكْرٍ مِنَ الْغَارِ وَأَكْمَلَا رِحْلَتَهُمَا إِلَى الْمَدِينَةِ بِأَمَانٍ.